



CERTIFICATUL VERDE SI VACCINAREA OBLIGATORIE, SUSPENDATE – Judecatorul Marc van der Woude, presedintele Tribunalului Uniunii Europene, a pus pe hold interdictia de acces in Parlamentul European a eurodeputatilor nevaccinati: „Pare necesar, in interesul bunei administrari a justitiei, sa se suspende executarea deciziei atacate”. In SUA, o curte federala de apel a suspendat obligativitatea vaccinarii sau a testarii saptamanale pentru firmele cu peste 100 de angajati (Incheierea)

Scris de Valentin BUSUIOC | Data: 08.11.2021 17:23



O veste incurajatoare a sosit vineri, 5 noiembrie 2021, de la Luxemburg: eurodeputatii nevaccinati nu mai au interdictie de intrare in Parlamentul European. Cel puțin provizoriu, pana la solutionarea pe fond a dosarului in care patru europarlamentari solicita anularea deciziei Biroului Parlamentului European din 27 octombrie 2021 privind conditionarea accesului in PE de prezentarea certificatului verde, care sa contina fie dovada vaccinarii, fie cea a trecerii prin COVID-19 sau a unui test negativ.

Judecatorul Marc van der Woude (foto), presedintele Tribunalului Uniunii Europene, a suspendat vineri hotararea PE mentionata mai sus. Hotararea a fost luata in **dosarul nr. T-710/21 R**, deschis la cererea europarlamentarilor **Robert Roos (Olanda), Anne-Sophie Pelletier (Belgia), Francesca Donato (Italia), Virginie Joron (Franta)**, precum si a unei persoane care se semneaza doar cu initialele I.C. Pe lista alesilor europeni din actuala legislatura figureaza urmatoarele persoane cu aceste initiale: Isabel Carvalhais (Portugalia), Ilana Ciculel (Franta) si Ignazio Corrao (Italia).

Iata principalul pasaj din incheierea judecatorului Marc van der Woude (vezi **facsimil):**

„1 Pentru o descriere detaliata a faptelor cauzei, se face trimitere la cererea de masuri provizorii depusa la grefa Tribunalului la 4 noiembrie 2021, in care reclamantii (domnul Robert Roos, doamnele Anne-Sophie Pelletier, Francesca Donato, Virginie Joron si IC) concluzioneaza ca presedintele Tribunalului ar trebui sa suspende decizia Biroului Parlamentului European din 27 octombrie 2021 privind normele exceptionale de sanatate si siguranta care

reglementează accesul la cladirile Parlamentului European in toate cele trei sedii ale acestuia.

2 In cererea lor de masuri provizorii, reclamantii sustin in special ca decizia atacata le-ar cauza un prejudiciu grav si ireparabil constand, in special, in cazul refuzului de a prezenta certificatul digital COVID al UE sau in cazul in care certificatul lor nu nu se dovedeste valabil (din motive tehnice sau de alta natura), intr-un atentat la exercitarea deplina si activa a mandatelor lor.

3 Potrivit unei jurisprudente constante, articolul 157 alineatul (2) din Regulamentul de procedura al Tribunalului permite judecatorului sa adopte o masura provizorie atunci cand un astfel de act este necesar pentru ca judecatorul sa poata obtine suficiente informatii pentru a putea sa transeze o situatie de fapt si de drept complexa, ridicata prin cererea de masuri provizorii care ii este adresata, sau atunci cand se dovedeste oportun, in interesul bunei administrari a justitiei, ca starea de fapt sa fie mentinuta pana la adoptarea unei ordonante de incheiere a procedurii provizorii (...). In plus, un ordin emis in temeiul articolului 157 alineatul (2) din Regulamentul de procedura poate fi oricand modificat sau retras, chiar si din oficiu.

4 In aceasta etapa a procedurii, tinand cont de imixtiunea in exercitarea deplina si activa a mandatelor reclamantilor, sustinerile cuprinse in cererea de masuri provizorii, presupunand ca acestea au fost stabilite, justifica adaptarea status quo-ului (n.r. starii de fapt) pana in momentul in care presedintele Tribunalul va examina mai in detaliu argumentele partilor.

5 In aceste imprejurari, pare necesar, in interesul bunei administrari a justitiei, sa se suspende executarea deciziei atacate prin limitarea conditiilor de acces al reclamantilor in sediul Parlamentului European in functie de un autotest negativ. Daca rezultatul este pozitiv, acest test trebuie urmat de un test PCR. In cazul unui rezultat pozitiv la ultimul test, Parlamentul European poate refuza accesul solicitantilor la sediul sau.

6 In virtutea articolului 158 alineatul (5) din Regulamentul de procedura, cheltuielile de judecata trebuie rezervate (n.r. sa ramana in sarcina Uniunii Europene).

Din aceste motive, presedintele Tribunalului ordona:

1) Suspendarea executarii Hotararii Biroului Parlamentului European din 27 octombrie 2021 privind normele exceptionale de sanatate si siguranta care reglementează accesul in cladirile Parlamentului European la cele trei puncte de lucru ale acestuia se suspenda pana la data ordinului de incheiere a acestei proceduri provizorii.

2) Domnul Robert Roos, doamnele Anne-Sophie Pelletier, Francesca Donato, Virginie Joron si IC pot accesa sediul Parlamentului European pe baza unui autotest negativ. Daca rezultatul este pozitiv, acest test trebuie urmat de un test PCR. In cazul unui rezultat pozitiv la ultimul test, Parlamentul European poate refuza accesul solicitantilor la sediul sau.

3. Costurile sunt rezervate.

Pronuntata la Luxemburg in 5 noiembrie 2021”.



ОБЩ СЪД НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ
TRIBUNAL GENERAL DE LA UNIÓN EUROPEA
TRIBUNÁL EVROPSKÉ UNIE
DEN EUROPEISKE UNIONS RET
GERICHT DER EUROPÄISCHEN UNION
EUROOPA LIIDU ÜLDKOHUS
ΓΕΝΙΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ
GENERAL COURT OF THE EUROPEAN UNION
TRIBUNAL DE L'UNION EUROPÉENNE
CÚIRT GHINEARÁLTA AN AONTAIS EORPAIGH
OPĆI SUD EUROPSKE UNIE
TRIBUNALE DELL'UNIONE EUROPEA

EIROPAS SAVIENĪBAS VISPĀRĒJĀ TIESA
EUROPOS SAJUNGOS BENDRASIS TEISMAS
AZ EURÓPAI UNIÓ TÖRVÉNYSZÉKE
IL-QORTI ĠENERALI TAL-UNJONI EWROPEA
GERECHT VAN DE EUROPESE UNIE
SAJAD UNII EUROPEJSKIEJ
TRIBUNAL GERAL DA UNIÃO EUROPEIA
TRIBUNALUL UNIUNII EUROPENE
VŠEOBECNÝ SÚD EURÓPSKEJ ÚNIE
SPLOŠNO SODIŠČE EVROPSKE UNIJE
EUROOPAN UNIONIN YLEINEN TUOMIOISTUIN
EUROPEISKA UNIONENS TRIBUNAL

ORDONNANCE DU PRÉSIDENT DU TRIBUNAL

5 novembre 2021 *

« Référé – Article 157, paragraphe 2, du règlement de procédure – Membres du
Parlement européen »

- 1031032 -

Dans l'affaire T-710/21 R,

Robert Roos, demeurant à Poortugaal (Pays-Bas),

Anne-Sophie Pelletier, demeurant à Ixelles (Belgique),

Francesca Donato, demeurant à Palerme (Italie),

Virginie Joron, demeurant à Durningen (France),

IC,

représentés par M^{cs} P. de Bandt, R. Gherghinaru et L. Panepinto, avocats,

parties requérantes,

contre

Parlement européen,

partie défenderesse,

ayant pour objet une demande fondée sur les articles 278 et 279 TFUE et tendant
au sursis à exécution de la décision du Bureau du Parlement européen, du
27 octobre 2021, sur des règles exceptionnelles en matière de santé et de sécurité
régissant l'accès aux bâtiments du Parlement européen sur ses trois lieux de
travail.

LE PRÉSIDENT DU TRIBUNAL

* Langue de procédure : le français.

FR

Version publique

rend la présente

Ordonnance

- 1 Il est renvoyé, pour une description détaillée des faits de l'espèce, à la demande en référé, déposée au greffe du Tribunal le 4 novembre 2021, dans laquelle les requérants, M. Robert Roos, M^{mes} Anne-Sophie Pelletier, Francesca Donato, Virginie Joron et IC, concluent à ce qu'il plaise au président du Tribunal de suspendre la décision du Bureau du Parlement européen, du 27 octobre 2021, sur des règles exceptionnelles en matière de santé et de sécurité régissant l'accès aux bâtiments du Parlement européen sur ses trois lieux de travail.
- 2 Dans leur demande en référé, les requérants font notamment valoir que la décision attaquée entraînerait pour eux un préjudice grave et irréparable consistant, en particulier, en cas de refus de présenter le certificat COVID numérique de l'UE ou au cas où leur certificat ne s'avère pas valide (pour des raisons techniques ou autres), en une atteinte à l'exercice plein et actif de leurs mandats.
- 3 Selon une jurisprudence constante, l'article 157, paragraphe 2, du règlement de procédure du Tribunal permet au juge des référés d'adopter une mesure provisoire lorsqu'un tel acte s'avère nécessaire afin que le juge puisse obtenir des informations suffisantes pour être en mesure de trancher une situation de fait et de droit complexe, soulevée par la demande en référé dont il est saisi, ou lorsqu'il apparaît indiqué, dans l'intérêt d'une bonne administration de la justice, que le statu quo soit maintenu jusqu'à l'adoption d'une ordonnance mettant fin à la procédure de référé (voir, en ce sens, ordonnances du 20 juillet 1988, Commission/Italie, 194/88 R, EU:C:1988:417, point 3 ; du 28 juin 1990, Commission/Allemagne, C-195/90 R, EU:C:1990:271, point 20, et du 2 avril 1993, CCE Vittel et CE Pierval/Commission, T-12/93 R, EU:T:1993:35, point 33). Par ailleurs, une ordonnance prise en application de l'article 157, paragraphe 2, du règlement de procédure peut à tout moment être modifiée ou rapportée, même d'office.
- 4 Au présent stade de la procédure, compte tenu de l'atteinte à l'exercice plein et actif des mandats des requérants, les allégations contenues dans la demande en référé, à les supposer établies, justifient que soit adapté le statu quo jusqu'à ce que le président du Tribunal examine plus en détail les arguments des parties.
- 5 Dans ces circonstances, il apparaît nécessaire, dans l'intérêt d'une bonne administration de la justice, de surseoir à l'exécution de la décision attaquée en limitant les conditions d'accès des requérants aux locaux du Parlement européen à l'exigence d'un autotest négatif. En cas de résultat positif, ce test doit être suivi d'un test PCR. En cas de résultat positif de ce dernier test, le Parlement européen pourra refuser l'accès des requérants à ses locaux.

2

Version publique

- 6 En vertu de l'article 158, paragraphe 5, du règlement de procédure, il convient de réserver les dépens.

Par ces motifs,

LE PRÉSIDENT DU TRIBUNAL

ordonne :

- 1) **Il est sursis à l'exécution de la décision du Bureau du Parlement européen, du 27 octobre 2021, sur des règles exceptionnelles en matière de santé et de sécurité régissant l'accès aux bâtiments du Parlement européen sur ses trois lieux de travail jusqu'à la date de l'ordonnance mettant fin à la présente procédure de référé.**
- 2) **M. Robert Roos, M^{mes} Anne-Sophie Pelletier, Francesca Donato, Virginie Joron et IC peuvent accéder aux locaux du Parlement européen sur la base d'un autotest négatif. En cas de résultat positif, ce test doit être suivi d'un test PCR. En cas de résultat positif de ce dernier test, le Parlement européen pourra refuser l'accès des requérants à ses locaux.**
- 3) **Les dépens sont réservés.**

Fait à Luxembourg, le 5 novembre 2021.

Le greffier

Le président

E. Coulon

M. van der Woude

WWW.LUMEAJUSTITIERO

Version publique

3

Speranta si in SUA

O hotarare judecatoreasca datatoare de speranta vine si din Statele Unite ale Americii. Sambata, 6 noiembrie 2021, Curtea de Apel pentru Al Cincilea Circuit (instanta federala a carei jurisdicție cuprinde statele Louisiana, Mississippi si Texas) a suspendat obligatia de vaccinare introdusa de catre presedintele Joe Biden pentru companiile cu peste 100 de angajati, instanta constatand **posibilitatea existentei unor grave probleme de constitutionalitate si de procedura**, informeaza [Reuters](#). Masura impusa de catre presedintele democrat a fost contestata de catre mai multe state guvernate de republicani si are in vedere ca pana la 4 ianuarie 2022 zeci de milioane de angajati sa fie vaccinati ori testati saptamanal. Repetam: si in cazul UE, si in cel al SUA este vorba doar despre suspendari pana la solutionarea actiunilor pe fond (in legatura cu anulara obligativitatii vaccinarii).